

RESUMENES DE LOS ARTICULOS

ABSTRACT OF THE ARTICLES

MARTA IRUROZQUI y VÍCTOR PERALTA

La historiografía boliviana sobre la república. Un estado de la cuestión.

El presente trabajo es un balance crítico acerca de las tendencias historiográficas referidas a Bolivia para el período republicano, es decir los siglos XIX y XX. Las temáticas que se abordan corresponden al debate perfilado en torno a la naturaleza del poder oligárquico, el tipo de resistencia indígena que se desarrolla específicamente frente a la presión terrateniente, los procesos regionales y su incidencia en la formación de las élites y, finalmente, los nuevos enfoques y temas que complementan en cierto modo las reflexiones anteriores.

Bolivian historiography on the republic. The state of the art.

This article is a critical appraisal of the historiographic trends related to the republican period in Bolivia, i.e. to the nineteenth and twentieth centuries. The subject matter at stake refers to the debate about the nature of oligarchic power, the character of indigenous resistance which is directed specifically against the pressure exerted by the great landowners, as well as about the regional processes and their impact on the formation of elites, and finally new approaches and issues which complement in a way the former ones.

M.^a DEL VALLE ALVAREZ MAESTRE

Política comercial para las Islas Filipinas en la primera mitad del siglo XVIII.

Uno de los aspectos más importantes de las reformas comerciales ultramarinas durante el reinado de Felipe V fue la nueva regulación del comercio con el lejano Oriente. A partir de 1720 se regularon los envíos en metal, las cargas y la distribución del buque con el objetivo de reducir los perjuicios causados a las flotas.

El vaivén legislativo y su influencia en las Filipinas constituyen el cuerpo central del estudio.

The commercial policy for the Philippine Islands in the first half of the eighteenth century.

One of the most relevant aspects of the reform of overseas commerce and trade carried out during the reign of Philipp V is to be sought in the new rules and regulations for commerce with the Far East. As of 1720 metal shipments were strictly regulated, as well as the weight and balance of the ship, with the aim of reducing the losses suffered by the merchant fleets. The legislative bustle and its impact of the Philippine Islands constitute the core of this study.

JUAN F. GAMELLA y ELISA MARTÍN

Las rentas de Anfión: El monopolio español del opio en Filipinas (1844-1898) y su rechazo por la administración norteamericana.

Los autores se proponen perfilar las características del sistema monopolista español del opio en el archipiélago filipino, su relación con la población china y el papel de esta colectividad en la economía colonial del siglo XIX, así como los cambios que sobre el uso de opiáceos impuso la administración norteamericana desde 1898, y los choques en que derivaron ambas concepciones.

A través de un estudio de los proyectos, leyes y medidas que sobre las drogas se emprendieron, tanto de tipo permisivo como prohibicionista, concluyen que, eludiendo planteamientos fanáticos y racistas, tanto como intereses políticos y económicos de cualquier tipo que sean, la mejor política sería la que se fundamentase en la costumbre y el control social informal, propuesta, a su entender, válida en sí misma para cualquier sociedad en que se planteen problemas de esta índole.

Amphion's toll: The spanish opium monopoly on the Philippine Islands (1844-1898) and subsequent rejection by the united states administration.

The authors, in the attempt to describe the distinctive traits of the Spanish monopolistic system dominating the opium trade on the Philippine Islands, examine the interactions with the Chinese population and the role played by this ethnic group in 19th century colonial economy, as well as the changes imposed by the American Administration as of 1898 regarding the use of opium derivatives and the consequential collision of the two diverging concepts.

In the light of their study of draft laws, acts, measures and provisions issued on drugs, both of a permissive and a prohibitionist bias, the authors, endeavouring

to avoid any fanatic or racist position as well as any encroachment on whatever political or economic interests there be, conclude that the best policy would be one relying on customary and established habit and informal social control, an approach, which, in their opinion, would be valid in itself and applicable to any society, where problems of this nature are at stake.

CÉSAR R. YÁÑEZ GALLARDO

La última invasión armada. Los contingentes militares españoles a las guerras de Cuba, siglo XIX.

La prolongación del régimen colonial español en Cuba y Puerto Rico a lo largo del siglo XIX significó para España un alto coste, el cual no siempre pagaron los responsables políticos del colonialismo español o aquellos Peninsulares que se beneficiaban comercialmente de los mercados cautivos de Ultramar. El coste del mantenimiento del sistema colonial se traspasó a la población española, por ejemplo, a través del reclutamiento de medio millón de soldados que hicieron las dos Guerras de Cuba. El artículo de César Yáñez pone el acento en la cuantificación de la corriente de militares desplazados a Cuba, y el protagonismo de la Compañía Trasatlántica de navegación en el mantenimiento del colonialismo español en Cuba.

The Last Armed Invasion.

The prolongation of the Spanish colonial regime in Cuba and Puerto Rico throughout the nineteenth century was very costly for Spain, while the politicians responsible for Spain's colonialism and peninsular Spaniards that profited from trade with the captive overseas markets did not always pay the price. The cost of maintaining the colonial system was passed on to the Spanish people, for example, in the recruitment of half a million soldiers employed in the two Cuban wars. This article quantifies the flow of Spanish soldiers deployed in Cuba, and the protagonism of the Transatlantic Navigation Company in the maintenance of Spanish colonialism in Cuba.

DORIA GONZÁLEZ FERNÁNDEZ

La manufactura tabaquera cubana.

El proceso de concentración en la industria tabaquera se originó a partir del control ejercido sobre ésta por un grupo reducido de notable poder económico y político, a partir de 1860. El estudio de este proceso abarca no sólo el análisis de

los factores económico-sociales que lo produjeron y los empresarios que lo llevaron a cabo, sino también la entrada de capitales extranjeros y su intervención en las manufacturas cubanas entre 1860 y 1898. Este último hecho trajo consigo un proceso de desindustrialización y descapitalización de la industria tabaquera nacional.

Tobacco manufacture on Cuba.

The concentration process in the tobacco industry originated from the control exerted on it as of 1860 by a small group of remarkable economic and political power. The study of this process comprises not only the analysis of the economic and social triggering factors and the entrepreneurial action implementing it, but also the inflow of foreign capital and foreign investments in Cuban tobacco manufacture between 1860 and 1898. This latter phenomenon is accountable for the process of industrial degradation and decapitalization of the national tobacco industry.